PODNOŚNIK HYDRAULICZNY

HYDRAULIC JACK

HYDRAULIKHEBER

LS-01 2,5T



STIX Tool

EN USER MANUAL

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

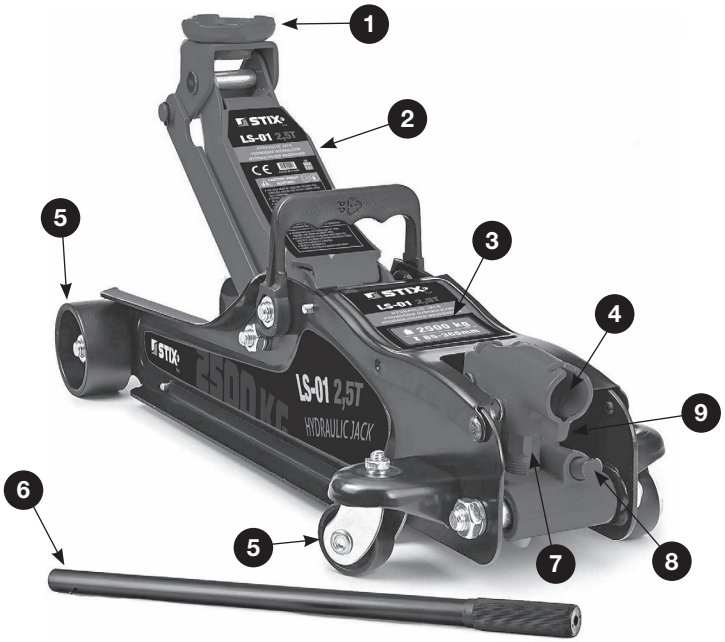
DE BEDIENUNGSANLEITUNG

IMPORTANT NOTICE! Before the first usage of the tool, the whole manual must be read and the following instruction must be observed. Keep the manual for further usage.

UWAGA! Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi, przestrzegać zawartych w niej zasad bezpieczeństwa i zachować ją do późniejszego użytku.

ACHTUNG! Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch des Produkts und befolgen Sie die darin enthaltenen Sicherheitshinweise. Bewahren Sie die Anweisungen für später auf.

Construction / Budowa / Design



EN

1. Jack saddle
2. Lifting arm
3. Piston cover
4. Lever socket
5. Castors
6. Lever
7. Oil pomp
8. Release valve
9. Safety valve

PL

1. Siodło podnośnika
2. Ramię podnoszące
3. Pokrywa tłoka
4. Gniazdo dźwigni
5. Koła jezdne
6. Dźwignia podnośnika
7. Pompa olejowa
8. Zawór zwalniający
9. Zawór bezpieczeństwa

DE

1. Sattel
2. Hubarm
3. Abdeckplatte für Hydraulikzylinder
4. Hebelaufnahme
5. Räder
6. Pumpenhebel
7. Ölpumpe
8. Ablassventil
9. Sicherheitsventil

EN USER MANUAL

Technical data

Model	Hydraulic Jack LS-01 2,5T
Catalogue number	23-03-65929
Max. capacity	2500 kg
Max. height	365 mm
Min. height	85 mm
Net weight	11 kg

General safety conditions

The use of a vehicle jack has inherent dangers to avoid risk of personal injury or property damage make sure you are fully aware of the operating instructions for this product, the recommendations in the vehicle owners manual for jacking of your vehicle prior to lifting the vehicle. Do not exceed maximum lifting capacity of this jack. This jack is intended for automotive use only. Be aware that large or heavy vehicles may exceed jack's stated capacity check vehicle owners manual or contact the vehicle manufacturer. Do not use for any other purpose except the raising and lower of vehicles. Never use to raise any structure or building, Do not lift any human load and never ride on jack.

Preparing work area

1. Thoroughly inspect jack for damage or wear before each use. Test operation of unloaded jack before using to lift any load. If jack is damaged or malfunctioning DO NOT LIFT ANY LOAD until the problem is corrected.
2. The vehicle manufacturer's owner's manual should be consulted prior to the lifting of the vehicle. It will advise jacking procedure, vehicle weight and location of jack support areas on vehicle. The working load limit of the jack is 2500 kg. NEVER EXCEED WORKING LOAD LIMIT OF JACK.
3. Clear children and others from work area before lifting vehicle. Another adult should be nearby for extra safety and assistance but must be clear of vehicle as it is lifted. No person should remain in a vehicle that is being lifted. No person should enter or lean into a vehicle which is supported by a jack or by support stands.
4. Clear obstructions from work area. Working in tight or cluttered work areas is dangerous.
5. Be sure jack and vehicle are on solid, even surface. Uneven or sloped surfaces create hazardous working conditions and dangerously impeded the function of the jack.
6. With vehicle in proper position, set vehicle's parking brake and lowest gear. Turn ignition off and lock steering wheel. Not lifted wheels should be chocked.
7. The load should be centrally located on the saddle. Off centre loads can be unstable.
8. The jack should be used for lifting and lowering only; the raised vehicle should be supported on vehicle support stands. Have support stands capable of supporting vehicle weight ready nearby for use.

Operation – lifting vehicle

Lifting Vehicle Lifting a vehicle using a jack can be dangerous. Follow all instructions and precautions below. Do not lift any vehicle with its engine running or start any vehicle that is supported by jack or jack stands.
Approximately six complete pumping cycles should be carried out with the release valve (8) open before lifting to distribute the hydraulic oil properly.

1. Close the release valve (8) using the end of the jack lever (6) – by tightening the valve clockwise.
2. Roll the jack under the jacking point of the vehicle.
3. Slide the jack lever (6) into the jack socket (4). Start pumping up/down slowly until the jack saddle (1) touches the vehicle support point.
4. Check the position of the jack saddle under the support point, making sure it is centred and correctly positioned under the support point.
5. Continue pumping until the vehicle is raised to the desired height. Observe the position of the jack saddle when lifting to ensure that there is no danger of the vehicle slipping off the saddle.
6. After lifting, secure the vehicle to prevent it from falling, e.g. using vehicle supports.

Operation – lowering vehicle

Lowering Vehicle Before lowering vehicle, be sure area under and near vehicle is clear of all persons and obstructions.

1. SLOWLY unscrew the release valve (8) using the jack lever (6) clockwise.
2. Do not unscrew the release valve (8) more than required to slowly lower the vehicle.
3. Carefully lower the vehicle paying attention to speed. Lowering too quickly may cause damage to property or injury.
4. When you have finished lowering the vehicle, remove the jack lever (6) from its socket (4) and remove the jack from under the vehicle.

Maintenance

Safety valve

As an additional safety feature, the jack is equipped with a safety valve (9) which is factory set. It is not recommended to adjust this valve yourself.

Adding oil and lubrication

Lower the lift arm completely and place it on a level surface. Remove the piston cover (3) and than remove the oil filler plug. Fill up the oil level only to the level of the lower edge of the oil filler. When adding or replacing oil, always use SAE10 hydraulic jack oil. Avoid mixing types of oil. Do not use motor oil or dirty oil. Bleed the hydraulic system and replace the oil filler plug. Check the operation of the jack. All moving parts on jack should be lubricated every month with a general purpose grease to maintain efficient operation.

Bleeding the hydraulic system

Air bubbles can collect in the hydraulic system, which can impair lifting efficiency. To bleed the system, open the release valve (8) and remove the oil filler plug. Then move the lever (6) located in the socket (4) vigorously a few times to push the air out. Close the release valve and replace the oil filler plug. Check the operation of the jack.

Cleaning and storage

Jack should be wiped clean with soft cloth only. Do not use gasoline, kerosene, or other such solvents or any abrasive cleanser. Before storage, release pressure in hydraulic cylinder. Store jack on a level surface, in a clean environment preferably indoors, in a dry area to protect jack from moisture.

Repairing

There are no user serviceable parts. Only trained personnel should attempt any repairs or replacing of parts. Any modifications to this jack will void all warranties.

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dane techniczne

Model	Podnośnik hydrauliczny LS-01 2,5T
Numer katalogowy	23-03-65929
Maks. udźwig	2500 kg
Zakres podnoszenia	85 – 365 mm
Waga	11 kg

Zasady bezpieczeństwa

Użycie podnośnika samochodowego wiąże się z niebezpieczeństwem. Aby uniknąć ryzyka obrażeń ciała lub szkód materialnych, należy przed podniesieniem pojazdu zaznajomić się z instrukcjami obsługi: podnośnika i podnoszonego pojazdu. Niedopuszczalne jest przekraczanie maksymalnego udźwigu. Podnośnik jest przeznaczony wyłącznie do użytku motoryzacyjnego. Należy pamiętać, że duże lub ciężkie pojazdy mogą przekraczać udźwig podnośnika – sprawdź instrukcję pojazdu. Nie używać do żadnych innych celów poza podnoszeniem i opuszczaniem pojazdów. Nigdy nie należy podnosić żadnej konstrukcji lub budynku, nie podnosić osób i nie jeździć na podnośniku.

Przygotowanie miejsca pracy

1. Przed każdym użyciem dokładnie sprawdź podnośnik pod kątem uszkodzeń lub zużycia. Przetestuj działanie urządzenia przed podniesieniem ładunku. Jeśli podnośnik jest uszkodzony lub działa nieprawidłowo, NIE NALEŻY PODNOSIĆ ŻADNEGO OBCIĄŻENIA, dopóki problem nie zostanie rozwiązany.
2. Przed podniesieniem pojazdu należy sprawdzić w instrukcji obsługi pojazdu jego masę, procedurę podnoszenia i lokalizację podparcia podnośnika. Limit obciążenia roboczego podnośnika wynosi 2500 kg. NIGDY NIE PRZEKRACZAJ LIMITU OBCIĄŻENIA.
3. Usunąć dzieci i osoby postronne z obszaru pracy przed podniesieniem pojazdu. Druga dorosła osoba powinna znajdować się w pobliżu (ale poza obszarem pracy), aby zapewnić dodatkowe bezpieczeństwo i pomoc. Żadna osoba nie powinna pozostawać w podnoszonym pojeździe. Zabronione jest wchodzenie do pojazdu, pod pojazd i opieranie się o pojazd obsługiwany przez podnośnik lub podpory.
4. Usuń przeszkody z miejsca pracy. Praca w ciasnych lub zagraconych miejscach grozi niebezpieczeństwem.
5. Upewnij się, że podnośnik i pojazd znajdują się na twardym, poziomym podłożu. Nierówne lub pochyłe powierzchnie stwarzają niebezpieczne warunki pracy i utrudniają działanie podnośnika.
6. Po ustawieniu pojazdu we właściwej pozycji, zaciągnij hamulec ręczny i ustaw najniższy bieg. Wyłącz zapłon i zablokuj kierownicę. Pod niepodnoszonymi kołami umieść kliny, aby zapobiec przetoczeniu się pojazdu.
7. Ładunek powinien znajdować się centralnie na główce. Obciążenia poza środkiem mogą być niestabilne.
8. Podnośnik powinien być używany wyłącznie do podnoszenia i opuszczania. Podniesiony pojazd powinien być podparty za pomocą specjalnych podpór samochodowych. Przygotuj w pobliżu podpory zdolne do utrzymania ciężaru pojazdu i gotowe do użycia.

Obsługa – podnoszenie pojazdu

Przed rozpoczęciem podnoszenia należy przy otwartym zaworze zwalniającym (8) wykonać ok. sześciu pełnych cykli pompowania w celu odpowiedniego rozprowadzenia oleju hydraulicznego.

1. Zamknij zawór zwalniający (8) używając do tego końca dźwigni podnośnika (6) – poprzez dokręcenie zaworu zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.
2. Wsuń podnośnik pod punkt podparcia pojazdu.
3. Wsuń dźwignię podnośnika (6) w gniazdo dźwigni (4). Zacznij powoli pompować góra/dół, aż siodło (1) dotknie punktu podparcia pojazdu.
4. Sprawdź pozycję siodła pod punktem podparcia, upewniając się, że jest wyśrodkowane i prawidłowo umieszczone pod punktem podparcia.

5. Kontynuuj pompowanie, aż pojazd zostanie podniesiony na żądaną wysokość. Zwracaj uwagę na położenie siodła podczas podnoszenia, aby upewnić się, że nie ma niebezpieczeństwa zsunięcia się pojazdu z siodła.
6. Po podniesieniu zabezpiecz pojazd przed opadnięciem, np. za pomocą podpór samochodowych.

Obsługa – opuszczanie pojazdu

Przed opuszczeniem pojazdu należy upewnić się, że pod pojazdem i w jego pobliżu nie ma żadnych osób i przeszkód.

1. POWOLI odkręcaj zawór zwalniający (8) za pomocą dźwigni podnośnika (6) zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
2. Nie należy odkręcać zaworu zwalniającego (8) bardziej niż jest to wymagane do powolnego opuszczania pojazdu.
3. Ostrożnie opuszczaj pojazd zwracając uwagę na prędkość. Zbyt szybkie opuszczanie może spowodować uszkodzenie mienia lub obrażenia ciała.
4. Po zakończeniu opuszczania pojazdu wyjmij dźwignię podnośnika (6) z gniazda (4) i usuń podnośnik spod pojazdu.

Konserwacja

Odpowietrzanie. W układzie hydraulicznym mogą zbierać si pęcherzyki powietrza, co może pogorszyć efektywność podnoszenia. W celu odpowietrzenia układu otwórz zawór zwalniający (8) i zdejmij zatyczkę wlewu oleju umieszczoną pod pokrywą tłoka (3). Następnie dźwignią (6) umieszczoną w gnieździe (4) poruszaj energicznie kilka razy, aby wypchnąć powietrze na zewnątrz. Zamknij zawór zwalniający i załóż zatyczkę wlewu oleju. Sprawdź działanie podnośnika.

Uzupełnianie oleju i smarowanie. Opuść całkowicie ramię podnośnika i ustaw go na równej powierzchni. Zdejmij pokrywę tłoka (3) i wyjmij zatyczkę wlewu oleju. Uzupełnij poziom oleju tylko do poziomu dolnej krawędzi wlewu oleju. Odpowietrz podnośnik i zamontuj zatyczkę wlewu oleju. Sprawdź działanie podnośnika. Wszystkie ruchome zewnętrzne części podnośnika należy przesmarować raz w miesiącu smarem uniwersalnym. Do uzupełniania lub wymiany oleju stosować olej hydrauliczny SAE10. Unikać mieszania różnych gatunków oleju. Nie używać brudnego lub silnikowego oleju.

Czyszczenie i przechowywanie. Podnośnik należy czyścić wyłącznie miękką ściereczką. Nie używaj benzyny, nafty, rozpuszczalników, ani środków ściernych. W celu ochrony tłoka przed korozją podnośnik przechowuj poziomo z ramieniem podnoszącym (2) w dolnym położeniu. Chroń urządzenie przed wilgocią.

Naprawa. Podnośnik nie posiada części, które mogą być samodzielnie naprawiane przez użytkownika. Napraw lub wymiany części może podejmować się tylko przeszkolony personel. Jakiekolwiek modyfikacje urządzenia powodują utratę gwarancji.

Usuwanie usterek

Podnośnik obniża się pod obciążeniem	Podnośnik nie podnosi obciążenia	Podnośnik nie podnosi obciążenia na pełną wysokość	Pompa sprężynuje przy podnoszeniu	Podnośnik nie opuszcza się całkowicie	Olej wycieka spod zatyczki	
	x	x	x			Sprawdzić i uzupełnić olej
	x	x	x	x		Odpowietrzyć układ hydrauliczny
					x	Usunąć ewentualny nadmiar oleju
x	x					Możliwość nie domykania się zaworu. Kilka razy podnieść i opuścić ramię podnośnika (2) bez obciążenia
				x		Uszkodzona sprężyna powrotna. Brak smarowania ruchomych części.
x	x					Niedomknięty zawór zwalniający. Zamknąć zawór zwalniający.

DE BEDIENUNGSANLEITUNG

Technische daten

Modell	Hydraulischer Wagenheber LS-01 2,5T
Katalognummer	23-03-65929
Max. Tragkraft	2500 kg
Max. Hubhöhe	365 mm
Min. Arbeitshöhe	85 mm
Gewicht	11 kg

Sicherheitsregeln

Die Verwendung des Hebers ist mit einer Gefahr verbunden. Lesen Sie vor dem Heben des Fahrzeugs die Bedienungsanleitung für den Heber und das anzuhebende Fahrzeug. Die maximale Hubfähigkeit darf nicht überschritten werden. Der Heber ist ausschließlich für die Verwendung mit Kraftfahrzeugen vorgesehen. Verwenden Sie den Heber zu keinen anderen Zwecken als zum Anheben von Fahrzeugen. Heben Sie niemals Personen damit. Heben Sie keine Fahrzeuge mit laufendem Motor an und starten Sie keine Fahrzeuge, die vom Heber bedient werden.

Vorbereitung des Arbeitsplatzes

1. Überprüfen Sie den Heber vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen und testen Sie seine Funktionstüchtigkeit. Verwenden Sie niemals beschädigte Geräte.
2. Überprüfen Sie vor dem Anheben des Fahrzeugs die Bedienungsanleitung des Fahrzeugs auf Gewicht, Hebeverfahren und Position der Heberstütze. Die Arbeitslastgrenze des Hebers beträgt 2500 kg. ÜBERSCHREITEN SIE NIEMALS DIESEN WERT.
3. Kinder und Außenstehende aus dem Arbeitsbereich verweisen. Ein zweiter Erwachsener sollte sich in der Nähe (aber außerhalb des Arbeitsbereichs) aufhalten, um zusätzliche Sicherheit zu gewährleisten. Im angehobenen Fahrzeug dürfen sich keine Personen befinden. Es ist verboten, in ein vom Heber oder von den Stützen bedientes Fahrzeug einzusteigen, sich darunter aufzuhalten oder daran zu lehnen.
4. Entfernen Sie Hindernisse vom Arbeitsplatz.
5. Stellen Sie sicher, dass das Fahrzeug auf einem festen, ebenen Untergrund steht.
6. Nach dem Einstellen des Fahrzeugs die Handbremse anziehen und den niedrigsten Gang einlegen. Zündung ausschalten und Lenkrad verriegeln. Setzen Sie Keile unter die nicht angehobenen Räder, um ein Wegrollen des Fahrzeugs zu verhindern.
7. Die Last sollte mittig auf dem Heberkopf liegen.
8. Das angehobene Fahrzeug sollte von Autoträgern gestützt werden. Bereiten Sie Stützen vor, die das Gewicht des Fahrzeugs tragen können.

Heben des Fahrzeugs

1. Drehen Sie das offene Ablassventil (8) mit dem Pumphebel im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag, um es zu schließen.
2. Vergewissern Sie sich, dass das Fahrzeug nicht wegrollen kann.
3. Stellen Sie den Sattel (1) des Wagenhebers zentral unter die vorgesehene Wagenheberaufnahme des Kfz. Lesen Sie hierzu das Fahrzeughandbuch Ihres Fahrzeuges.
4. Stecken Sie den Pumphebel (6) in die Hebelaufnahme (4).
5. Pumpen Sie den Wagenheber mit dem Pumphebel hoch, bis der Sattel (1) sicher und zentriert die Wagenheberaufnahme des Fahrzeuges erfasst und heben Sie das Fahrzeug bis zur gewünschten Höhe an.

6. Sichern Sie umgehend das angehobene Fahrzeug durch Unterstellböcke. Arbeiten Sie niemals unter dem nur mit einem Wagenheber angehobenen Fahrzeug. Beobachten Sie bei der Arbeit den Sattel (1) und den Wagenheberaufnahmepunkt des Fahrzeugs, um evtl. Bewegungen zu erkennen..

Senken des Fahrzeugs

Vergewissern Sie sich, dass sich keine Personen oder Hindernisse in der Nähe des Fahrzeuges befinden, bevor Sie das Fahrzeug absenken. Öffnen Sie das Ablassventil (8) langsam, damit das Fahrzeug lang- sam herabgelassen wird. Öffnen Sie das Ablassventil nur mit Hilfe des Pumphebels. Benutzen Sie keine Werkzeuge, wie Zangen, um das Ablassventil nicht zu beschädigen. **Achtung: Öffnen Sie das Ablassventil nie mit mehr als max. 1 Umdrehung.** Ist das Fahrzeug abgesenkt, ziehen Sie den Wagenheber hervor. Drücken Sie den Sattel mit dem Fuß herunter, um den Wagenheber komplett absenken. Ist der Hubarm (2) nicht allein bis in die unterste Stellung herabgesunken, so befindet sich Luft im System. Entlüften Sie den Wagenheber vor der nächsten Benutzung.

Sicherheitsventil

Als zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen ist der Wagenheber mit einem Sicherheitsventil (9) ausgestattet, das werkseitig eingestellt ist. Es wird nicht empfohlen, dieses Ventil selbst einzustellen.

Wartung

Ölstandskontrolle bzw. Öl nachfüllen

1. Stellen Sie den Wagenheber auf einen waagerechten, ebenen Untergrund.
2. Stecken Sie den Pumphebel (6) auf das Ablassventil (8). Das offene Ende des Pumphebels ist so geformt, dass es auf die Vierkantaufnahme des Ablassventils aufgesteckt werden kann.
3. Drehen Sie das Ablassventil (8) langsam gegen den Uhrzeiger- sinn. Lassen Sie den Hubarm (2) komplett herunter. Beim Senken des Hubarms muss ggf. etwas Druck gegen den Sattel (1) ausgeübt werden.
4. Entfernen Sie die Abdeckplatte (3) über dem Hydraulikzylinder durch Aushebeln mit einem großen, stumpfen Schraubendreher. Diese ist nur durch Rastungen auf das Gehäuse gesteckt.
5. Hebeln Sie den Einfüllstopfen vorsichtig mit einem stumpfem Schraubendreher aus. Arbeiten Sie nicht mit spitzen oder scharfen Gegenständen, um den Einfüllstopfen nicht zu beschädigen.
6. Füllen Sie Hydrauliköl SAE10, bis der Ölstand den unteren Rand der Einfüllöffnung erreicht hat.
7. Füllen Sie nicht zu viel Öl nach. Füllen Sie niemals Bremsflüssigkeit, Motoröl, Schmieröl etc. ein.
8. Setzen Sie den Einfüllstopfen ein und bewegen Sie die Hebelaufnahme (4) mit dem Pumphebel (6) einige Male auf und ab, um die innere Mechanik der Hydraulik ausreichend zu schmieren. Setzen Sie die Abdeckplatte über dem Hydraulikzylinder (3) wieder auf.
9. Falls nötig, entlüften Sie den Wagenheber.

Entlüften des Wagenhebers

Luftblasen können in das Hydrauliksystem eindringen und dessen Funktion beeinträchtigen. Der Wagenheber kann entweder schwergängig wirken oder sich ruckartig Anheben bzw. Absenken.

1. Stecken Sie den Pumphebel auf das Ablassventil (8) und öffnen Sie es mit einer Umdrehung gegen den Uhrzeigersinn.
2. Führen Sie mit dem Pumphebel (6) acht Pumpbewegungen aus.
3. Schließen Sie das Ablassventil (8) komplett.
4. Pumpen Sie nun so lange, bis der Hubarm seine max. Höhe erreicht hat. Führen Sie noch einige weitere Pumpbewegungen aus.
5. Öffnen Sie den Einfüllstopfen vorsichtig und langsam, um die überschüssige Luft entweichen zu lassen.
6. Schließen Sie den Einfüllstopfen wieder.
7. Öffnen Sie das Ablassventil (8) und drücken Sie den Sattel (1) langsam ganz nach unten.
8. Schließen Sie das Ablassventil (8). Danach muss der Wagenheber leicht und ordnungsgemäß funktionieren. Sollte dies nicht der Fall sein, wiederholen Sie den Entlüftungsvorgang.

Reinigung und Lagerung

Kontrollieren Sie den Wagenheber vor und nach jedem Einsatz auf Ölundichtigkeit. Alle beweglichen Teile müssen in regulären Abständen geschmiert werden. Benutzen Sie nur säurefreie Schmierstoffe. Lagern Sie den Wagenheber nicht im Freien und schützen Sie ihn vor hoher Feuchtigkeit, Kälte oder Hitze. Lassen Sie den Wagenheber komplett nach unten gleiten bevor Sie ihn lagern. Wenn Sie den Wagenheber nach längerer Lagerung benutzen, beseitigen Sie erst Schmutz und fetten Sie alle beweglichen Teile mit einem öligen Tuch oder mit einem geeigneten Spray.

Reparatur

Der Heber enthält keine Teile, die vom Benutzer selbständig repariert werden könnten. Reparaturen oder Austausch von Teilen dürfen nur von geschultem Personal durchgeführt werden. Jegliche Änderungen am Gerät führen zum Verlust der Garantie.

Fehlerbehebung

Fehler	Ursache	Lösung
Der Wagenheber hebt nicht.	Das Ablassventil ist nicht vollständig geschlossen.	Verwenden Sie den Pump- hebel zum Schließen Sie das Ablassventil im Uhrzeigersinn.
	Der Ölstand ist zu gering.	Füllen Sie Hydrauliköl nach.
	Es ist zu viel Öl im System vorhanden.	Entfernen Sie die über- schüssige Menge Öl mit einer Pipette.
	Die Ladung ist zu hoch.	Benutzen Sie einen entsprechend geeigneten Wagenheber zur Hebung größerer Lasten.
Der Wagenheber hält die Last nicht.	Das Ablassventil ist nicht vollständig geschlossen.	Schließen Sie das Ablassventil durch Drehen des Hebels im Uhrzeigersinn.
	Das Hydrauliksystem ist durch Unreinheiten verstopft.	Schließen Sie das Ablassventil. Steigen Sie mit einem Fuß auf das Vorderrad und ziehen Sie den Hubarm mit der Hand bis zur vollen Höhe. Senken Sie den Hub- arm und versuchen Sie es erneut. Entlüften Sie das System.
Der Wagenheber hebt die Last nicht bis zur max. Höhe.	Der Ölstand ist zu gering.	Füllen Sie Hydrauliköl nach.
	Luft befindet sich im Hydrauliksystem.	Entlüften Sie den Wagenheber.
Der Hubarm senkt sich nicht vollständig.	Der Ölstand ist zu gering.	Füllen Sie Hydrauliköl nach.
	Die Feder ist aus- gehakt oder abgenutzt.	Prüfen und reinigen Sie die Feder. Ölen Sie alle beweglichen Teile. Lassen Sie defekte Teile tauschen.
Der Wagenheber hebt nicht reibungslos.	Luft befindet sich im Hydrauliksystem.	Entlüften Sie den Wagenheber.

Entsorgung

Das Produkt befindet sich in einer Verpackung um Transportschäden zu verhindern. Verpackungen sind Rohmaterialien und somit wieder verwendungsfähig oder können dem Rohstoff-Kreislauf zurückgeführt werden. Das Gerät und dessen Zubehör bestehen aus verschiedenen Materialien, wie z.B. Metalle, Kunststoffe, Flüssigkeiten, Öle, etc. Werfen Sie Ihr Gerät sowie Bauteile am Ende seiner Lebenszeit keinesfalls in den normalen Hausmüll.

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa i typ urządzenia: *PODNOŚNIK HYDRAULICZNY LS-01 2,5T*

Nr fabryczny:..... Data sprzedaży:.....

Podpis i pieczęć sprzedawcy:.....

Warunki gwarancji

1. Felgeo.pl Sp. z o.o. Sp. k. z siedzibą: ul. Wyszyńskiego 34b, 66-470 Kostrzyn nad Odrą, zwana dalej Gwarantem, udziela gwarancji co do jakości sprzedanego produktu.
2. Gwarancja zostaje udzielona na okres:
   a) 12 miesięcy (od daty sprzedaży) dla podmiotów i osób prowadzących działalność gospodarczą,
   b) 24 miesięcy (od daty sprzedaży) dla konsumentów w rozumieniu art. 22 Kodeksu Cywilnego
3. Gwarancja obowiązuje i jest stosowana na terytorium Rzeczpospolitej Polskiej.
4. Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z tytułu niezgodności towaru z umową, zaś w zakresie towarów konsumpcyjnych - wynikających z tytułu rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.
5. Uprawnienia z tytułu gwarancji mogą być realizowane tylko po przedstawieniu ważnej Karty Gwarancyjnej. Karta Gwarancyjna niewypełniona, wypełniona częściowo lub nosząca ślady poprawek jest nieważna. Realizacja zgłoszenia w ramach gwarancji:
   a) reklamowany towar powinien zostać dostarczony do miejsca, w którym został wydany przy udzieleniu gwarancji,
   b) zgłoszenie gwarancyjne urządzenia powinno nastąpić w formie pisemnej i zawierać niezbędne dane umożliwiające rozpatrzenie zgłoszenia, w szczególności dane klienta, oznaczenie produktu, datę i miejsce zakupu, rodzaj usterki i datę jej stwierdzenia,
   c) zgłoszenia można dokonać korzystając z formularza zgłoszeniowego,
   d) do zgłoszenia należy dołączyć kopię dowodu zakupu lub innego równoważnego dokumentu stwierdzającego dokonanie zakupu oraz wypełnioną Kartę Gwarancyjną,
   e) naprawa lub wymiana urządzeń objętych ważną gwarancją nastąpi w terminie 21 dni roboczych od dnia przekazania urządzenia do serwisu.
6. Gwarancja obejmuje wyłącznie uszkodzenia powstałe w okresie obowiązywania gwarancji, które wystąpiły z przyczyn tkwiących w sprzedanym produkcie lub nieprawidłowości spowodowanych złą technologią wykonania. W wypadku wystąpienia usterek Gwarant zapewnia dokonanie w okresie gwarancji bezpłatnej naprawy, wymiany produktu lub zwrotu zapłaty.
7. Gwarancja nie obejmuje:
   a) regulacji, czyszczenia, smarowania,
   b) uszkodzeń będących wynikiem nieprawidłowego lub niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania, konserwacji lub przechowywania produktu,
   c) uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych, spowodowanych siłami i czynnikami zewnętrznymi,
   d) uszkodzeń będących skutkiem wcześniej zaistniałej, niezgłoszonej i nieusuniętej w skutek zaniechania nabywcy usterki,
   e) uszkodzeń powstałych w wyniku przeprowadzenia przez nabywcę we własnym zakresie montażu niewłaściwych części lub osprzętu,
   f) stosowania niewłaściwych smarów, olejów i środków konserwujących.
8. Gwarancja traci ważność w przypadku stwierdzenia przez wyspecjalizowany punkt serwisowy przeróbek, zmian konstrukcyjnych lub stwierdzenia ingerencji wewnątrz urządzenia przez osoby nieuprawnione.
9. Użytkownik zobowiązany jest do nie używania uszkodzonego produktu i dostarczenia do naprawy produktu kompletnego wraz z osprzętem i dokumentami.
10. W przypadku bezpodstawnego zgłoszenia urządzenia do naprawy gwarancyjnej powstałe koszty ponosi użytkownik.
11. Szczegółowe uprawnienia nabywcy i gwaranta określają: Ustawa z dnia 30 maja 2014 r. o prawach konsumenta (Dz. U. nr 827 z 2014 r.) oraz Kodeks Cywilny.

Akceptuję warunki gwarancji

Data:..... Podpis użytkownika:.....

Zgłoszenie reklamacyjne

Uwaga: zgłoszenie reklamacyjne wraz z wypełnioną Kartą Gwarancyjną należy dołączyć do produktu, który podlega reklamacji.

Dane kupującego

Nazwa lub imię i nazwisko:	
Adres:	
Telefon:	
E-mail:	

Dane dotyczące miejsca zakupu

Nazwa i adres placówki handlowej:	
Data sprzedaży lub wydania towaru:	
Dokument sprzedaży nr:	

Dane dotyczące zgłaszanego wyrobu

Oznaczenie (marka, model):	
Data stwierdzenia usterki:	
Opis usterki i okoliczności jej powstania:	

Deklaracja zgodności WE / Declaration of conformity EC

Nazwa producenta / Manufacturer:	Felgeo.pl Sp. z o.o. Sp. k.
Adres / Address:	ul. Wyszyńskiego 34b 66-470 Kostrzyn nad Odrą
Nazwa wyrobu / Product name:	PODNOŚNIK HYDRAULICZNY / HYDRAULIC JACK
Marka / Brand: STIX TOOL	Model / Model: LS-01 2,5T

Deklarujemy, że wymieniony powyżej wyrób spełnia wymagania następujących dyrektyw europejskich /
We declare this equipment complies with the EC directives:

- Dyrektywa Maszynowa / Machinery Directive 2006/42/WE

oraz następujących norm zharmonizowanych / and the harmonised standards:

- EN ISO 12100:2010
- PN-EN 1494+A1:2009

Data, miejsce / Date, place:

2022-12-15 Kostrzyn nad Odrą

Podpis osoby uprawnionej / Authorized signature:




STIX
Tool